

Vigo
24-oct.
1950

Sr. D. Luis Seoane
Buenos Aires

Mi querido amigo: Recibí tu afectuosa carta, cuya lectura me ha producido una gran satisfacción. He visto, en efecto, el libro "As cruces de pedra", y el extraordinario de "A N. Terra". Ambas publicaciones constituyen un magnífico alarde editorial. Cuantos los han visto, quedarán profundamente impresionados. Dentro de unos años es cuando se podrá ver, de modo real, la extraordinaria labor que al servicio de nuestra cultura estáis realizando.

Creí que ya Filgueira y otros habían enviado sus libros. Les escribiré apresurándolos. Aquel estaba entusiasmado con el encargo, y por eso me extraña que sus lo terminara aún. La lista de nombres que me pides para comentar los libros, puede ser la siguiente:

- José María Castroviejo, o Angel Sevillano - "El Pueblo Gallego" - Vigo
- Francisco Leal Gusua, o Julio Siquiera - "Faro de Vigo" - "
- José Landeira Gago, "La Noche" - Santiago
- José Drapero Pardo, "El Progreso" - Lugo
- Teodoro Freije o Vicente Risco - "La Región" - Orense
- Augusto Casas - Gobierno Civil - Barcelona
- Carlos Martínez Barbeito - Mallorca 201-203 - Barcelona
- Raimundo Jacín Domínguez ("Borobó") - "El Correo Gallego" - Santiago
- Directores de "El Ideal Gallego", "La Voz de Galicia" y "Hoja de los Lunes", de La Coruña.
- Melchor Fernández Almagro, crítico literario de ABC - Madrid
- Rafael Vázquez-Zamora - Semanario "Destino" - Barcelona
- Mamuel Rabanal Álvarez - Catedrático de Instituto - Santiago

Me parece ésta la relación más provechosa para fines publicitarios. Puedes añadirle algún diario de Madrid, y suprimir los nombres que creas oportuno. Conviene, desde luego, que a los volúmenes los acompañe una nota del Centro, solicitando el comentario.

Del resultado de las conferencias de Valentín, recibí informes entusiásticos por diversos conductos. El comentario de Ignacio Ramos ya me supongo a que respinde, y nunca creí que pudiese reflejo de la realidad. Por cierto que el 5 del próximo mes le van a dar aquí a Valentín una comida-homenaje. El Centro Gallego de ahí, me comisionó para que lo representase en el acto. Yo estoy trabajando en su bufete, en un despacho independiente, desde primeros de mes. Quiero ir centrando mis actividades en la profesión, e ir prescindiendo de otros trabajos que me roban mucho tiempo.

Him no han llegado a mi poder los libros que me remitiste, Estor² deseando leerlos, por que tempo de ellos muy buenos informes. Tambien Maside te agradece mucho el libro de Alberti, que leerá con gran interés.

Ayer te envié, como impreso certificado, "La Bierva del Alma y otros cuentos". Mañana te mandaré, por el mismo procedimiento, "Triscos" de Pimentel, ^{un sobre literario de Valencia, con un trabajo de Pimentel sobre este poeta} y dos libros de poemas de Carballo Calero, y de Manuel María. A medida que vayan apareciendo cosas que puedan interesarte, te los remitiré. ¿Hay por las librerías de esa, alguna obra de Sartre, en francés o castellano? Tengo gran curiosidad por conocer su produccion de un modo directo. Se estimaría que me enviases lo que por ahí se publicase o tradujese, y que no hubiera en las librerías de aquí. Yo te lo abonaré en la forma que me indiques.

Con respecto a la exposicion de pintura, ya conocer mi opinion, que no creo discrepe de la tuya. Maside y Raxcino la comparten, tambien. Lo digo, por que pudiera ocurrir que se tratase de enviar cuadros que, sin desde el punto de vista pictórico, ni pallego, tuviesen interés. Pienso que en isto debemos de andar con cierta cautela, prescindiendo incluso de todo vinculo personal. Despues del tela, prescindiendo incluso de todo vinculo personal. Despues del primer certamen, bien concebido en la seleccion, pudiera prepararse otro más amplio, para apreciar las distintas corrientes y manifestaciones de la actual pintura en Galicia.

¿Qué decía Moralejo sobre mi, en la carta que dirigí al Centro? Me gustaría conocer en texto, sin hacer el menor uso de ellos. Encuentro magnífico ese proyecto de plan de enseñanza, de que me hablas. Ojalá cuaje en fecunda realidad! Y no dudas que siendo iniciativa tuya obtendrá los mejores éxitos.

No puedo mandarte la antología de poemas célticos de Pokorny, por que, a pesar de hallarse ultimada la traduccion, no se publicó todavía. Lo imprimiremos en el primer programa de ediciones de "Galaxia". Quisieramos inaugurar éste con "Os vellos nun deben namorarse", pero estamos pendientes de lo que Prade decide sobre el particular.

He aquí las direcciones a donde - según tus deseos - podrías enviar tu bello libro de narraciones:

José Randeira Trago - Redacción de "La Noche" - Santiago; Angel Fole - Cine España - Lugo; Ramón Piñeiro, San Roque 28-29 - Lugo; Aquilino Telexia Alvarino, catedrático del Instituto - Pontevedra; Alvaro Cunqueiro Nova, Farmacia - Mondrivedo; Carlos Martínez Barbeito, Mallorca 201-203 - Barcelona; Emilio Álvarez Blázquez - Consello del Uruguay - Vigo; Sebastián Martínez Risco, abogado - La Coruña; Augusto Casas, Gobierno Civil - Barcelona; Dr. Rodríguez Lapa - Anadia (Portugal); Domingo Jacín Sabell, médico - Santiago; Florentino L. Cuevillas, Plaza de Santo Domingo, Orense - Fermín Fernández Penzol, Registrador de

la Propiedad - Castro Pol. (Asturias); Juan Luis Ramos Coleman, Notario³
- Ocaña (Boledo), ^{2.º. Reunión de - B B C - Londres} entre todos estos nombres, puedes escoger los que
te parezca. Me dejado de citar algunos, porque ya conoces tu sus
direcciones.

Estoy deseando ver ese librito que me prometes, hecho con la
máquina que trajiste de Londres.

Y ahora una cosa, en tono rigurosamente confidencial: Estéves re-
cibió orden del Centro Gallego, para que me abonase la colaboración
de la Revista. Al marcharse, me dijo que se le había acabado el
dinero, e incluso me encargó de pagar una cuenta de libros, con
la promesa de que me la satisfaría. Me indicó que una pariente
suya me fijaría una pequeña cantidad mensual, hasta amorti-
zar el total del débito. Sin embargo, no he vuelto a saber una
palabra de él, ni de sus familiares. ¿Qué supones de todo esto?
Cualquiera que sea lo que opines, te ruego que no hagas uso
de esta confidencia.

Las novedades de por aquí son pocas. De las cosas de tipo general
ya estás enterado por las informaciones que mensualmente envío
a la Revista. El pasado día 4, con motivo de mi santo, di una peque-
ña fiesta en mi casa, para que los amigos vieran un ~~retrato~~ retrato de gran-
des dimensiones que me hizo Julia Riquillín. Esta es hija del
farmacéutico de mi pueblo, y nos criamos juntos; por tal motivo
tengo con ella una vieja relación. El cuadro, dentro de los caracte-
rísticas de la pintora, es digno. Pasamos, con ese motivo, una
tarde agradable, pues eran 36 los asistentes, entre ellos Maside, ha-
xeiro, Gómez Román, Valentín, Vázquez de Calo, los Alvarez Blasquet, etc.

Por antes de irse a Inglaterra, recibí carta de Orieste; también me
escribieron Otero Espasandín y Colmeiro. Haxeiro ha vendido, en
estos días, un par de cuadros, y piensa ir a Madrid a pasar unos
meses del invierno. Está trabajando con gran entusiasmo para
la exposición de Buenos Aires. No dejes de decirme tus impresio-
nes, después de las elecciones del Centro Gallego.

Afectuosos saludos a los amigos, los de aquí me encaminan
que te los transmita. Uno muy especial de mi mujer para la
tuya y para ti. Recibe el cordial abrazo de siempre de tu in-
condicional amigo

Udela